



# Colorado Springs Schools

*Inspire every mind.*

## COLOADO SPRINGS SCHOOL DISTRICT 11

---

### 2021/22 SEAL OF BILITERACY FOR HIGH SCHOOL DIPLOMAS

Senate Bill 17-123, authorized in 2017, provides guidance to school districts implementing the pathway of the endorsed diploma for biliteracy.

In today's competitive job market the ability to speak, read, and write in more than one language can set you apart from everyone else. Colorado Springs District 11 adopted the Seal of Biliteracy for High School Diploma's to honor our students who have attained high skills in English and at least one other language. The Seal appears on the student's official transcript as evidence to colleges, universities and employers that the student has demonstrated proficiency in multiple languages.

#### **Why do we offer the Seal?**

- To encourage students to study languages and cultures
- To certify attainment of biliteracy skills
- To recognize the value of language and culture diversity
- To provide employers with a method of identifying people with language and biliteracy skills
- To provide universities with a method to recognize and give credit to applicants for attainment of high-level skills in multiple languages
- To prepare students with 21<sup>st</sup> century skills that will benefit the in the labor market and the global society
- To strengthen intergroup relationships and honor the multiple cultures and languages in our community
- Honors students who come to our district fluent in their native language

#### **There are two Seals of Biliteracy**

The Colorado Seal of Biliteracy and the District 11 Seal of Biliteracy. The Colorado Seal of Biliteracy follows the requirements set of the Colorado Legislature. If you do not achieve the Colorado Seal of Biliteracy, you might qualify for the District 11 Seal of Biliteracy, which has slightly different requirements. After reviewing your qualifications and your scores on assessments, teachers and the Global Education Department will decide which Seal of Biliteracy you may qualify for.

In this packet you will find:

1. Requirements to earn the Seal
2. Application/Letter of Intent for the Seal
3. Checklist of evidence necessary to earn the Seal

## Colorado High School Seal of Biliteracy

### Demonstration of language proficiency

The Colorado Seal of Biliteracy is a credential for graduating high school students who can communicate in the interpersonal, interpretive, and presentational modes at the intermediate-mid proficiency range or higher in another language as well at a high level in English. To earn the Seal, students who are seniors, must demonstrate their proficiency of both English and another world language using the approved criteria listed here.

#### 1. Complete all graduation requirements

You must fulfill all requirements to graduate from a Colorado Springs District 11 high school to earn the Seal. Students who are not yet high school seniors may complete all other requirements prior to their senior year.

#### 2. Show proficiency in English

Students must complete **one** of the following:

AP English Language & Composition	3 or higher
AP English Literature & Composition	3 or higher
IB English Language & Literature A	4 or higher
SAT (English section)	470 or higher

#### 3. Show proficiency in a world language

Students must complete **one** of the following in their senior year:

AP Spanish Language, AP French Language, AP German Language AP Japanese Language, AP Chinese Language	3 or higher
IB Spanish B, IB French B, IB Chinese B	4 or higher
STAMP Assessment (French, Spanish, Mandarin, Japanese, German, Hindi, Arabic, Portuguese, Russian, Thai)	Intermediate-mid (5) or higher on all sections
AAPPL Language Assessments are available in Arabic, Chinese (Mandarin), English, French, German, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Portuguese, Russian, Spanish and Thai	14 or higher (Intermediate-mid or higher) on all sections



## District 11 Seal of Biliteracy

### 1. Complete all graduation requirements.

You must fulfill all requirements to graduate from a District 11 high school to earn the District 11 Seal.

### 2. Show proficiency in English

Students must complete one of the following in their senior year:

SAT (English section)	470 or higher
AP English Language & Composition	3 or higher
AP English Literature & Composition	3 or higher
IB English Language & Literature A	4 or higher
English – Community College Course or Concurrent Enrollment	C or higher
Access test scores (taken in high school only) (English Language Learners)	4.0 Overall and 4.0 in Literacy
AAPPL Language Assessment in English (Heritage or Native Language students of languages other than English)	14 or higher (Intermediate-mid or higher) on 3 of the 4 sections

### 3. Show proficiency in a world language

Students must complete one of the following in their senior year:

AP Spanish Language, AP French Language, AP German Language, AP Chinese Language, AP Japanese Language	3 or higher
IB Spanish B, IB French B, IB Chinese B	4 or higher
AAPPL Language Assessments are available in Arabic, Chinese (Mandarin), English, French, German, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Portuguese, Russian, Spanish and Thai	14 or higher (Intermediate-mid or higher) on 3 of the 4 sections
STAMP (Standards-Based Measure of Proficiency) is available in 15 languages	5 or higher on all 4 sections

**Colorado Seal of Biliteracy OR District 11 Seal of Biliteracy  
Awarded at Graduation**

*In order to achieve the Seal you must.....*

*\_\_ Sign and return this letter to [claudette.murtha@d11.org](mailto:claudette.murtha@d11.org)*

*\_\_ Meet all criteria on the Student Checklist prior to April 30<sup>th</sup> of your graduating year, including:  
Meet academic proficiency minimums in each language*

**LETTER OF INTENT**

**APPLICANT'S FULL NAME:** \_\_\_\_\_

**APPLICANT'S D11 EMAIL:** \_\_\_\_\_

**SCHOOL** \_\_\_\_\_

- I understand that the Seal of Biliteracy for Colorado is an award for those who demonstrate academic proficiency in English and at least one other language.
  - I understand the requirements for obtaining the Seal of Biliteracy for Colorado Springs Schools District 11.
  - I have a copy of the **Student Checklist**
  - I will contact Claudette Murtha in Global Education at: 719-520-2418 with any questions
  - I will have predicted grade for IB or AP signed by my World Language teacher \_\_\_\_\_
- Or**
- I will be taking the STAMP Avant Assessment in \_\_\_\_\_ (language(s))
  - I will be taking the AAPPL Assessment in \_\_\_\_\_ (language(s))
  - District 11 will provide STAMP and AAPPL testing free of charge to qualifying students.

**Parent/Guardian & Student Consent**

We are aware of the requirements for obtaining the Seals of Biliteracy and recognize that failure to meet criteria will disqualify the applicant from receiving the Seal. We understand that District 11 Colorado Springs Schools will review each applicant and that we may need to submit documents to Global Education for verification purposes. If we have questions, we will contact Global Education.

We understand that students are required to show proficiency in English and one other language.

We recognize that students who do not meet all requirements by the stated deadlines will not be eligible for the Seal of Biliteracy.

\_\_\_\_\_  
Student Name – Please print

\_\_\_\_\_  
Student Signature

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Name – Please print

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

1. Complete graduation requirements verified with counseling department  
All scores and information below verified by coordinator  
Year of Graduation \_\_\_\_\_
2. Show literacy in English. Students must complete one of the following by their senior year in District 11

AP English Language & Composition	3 or higher
IB English Language & Literature A	4 or higher
SAT (English section)	470 or higher
ACCESS Score (English Language Learners)	4 Overall 4 in literacy

Write the appropriate score next to the evidence source. **Attach official evidence source to this application.** IB and AP predicted scores will be accepted. Final scores will be verified over the summer before adding the Seal to the transcript.

\_\_\_\_\_ SAT                      \_\_\_\_\_ AP Eng. Lang and Comp.

\_\_\_\_\_ AP Eng. Lit and Comp                      \_\_\_\_\_ IB Eng. Lang and Lit A

\_\_\_\_\_ ACCESS test score (For D11 Seal only – not State Seal)

\_\_\_\_\_ English Community College or concurrent enrollment grade (must provide official copy of transcript)

Notes:

### 3. Show proficiency in World Language

Students must complete one of the following in their junior or senior year:

AP Spanish Language, AP French Language, AP German Language	3 or higher
IB Spanish B, IB French B	4 or higher
STAMP Assessment (French, Spanish, Mandarin, Japanese, German)	Intermediate-mid or higher
AAPPL Assessment	Intermediate-mid or higher

Write the appropriate score next to the evidence source. Attach official evidence source to this application. IB and AP predicted scores will be accepted. Final scores will be verified over the summer before adding the Seal to the transcript.

Language for AP or IB exam \_\_\_\_\_

AP or IB Language prediction from teacher \_\_\_\_\_

Name of AP or IB teacher \_\_\_\_\_

Signature of AP or IB teacher \_\_\_\_\_

---

*District use only:*

*Verified AP and IB Score \_\_\_\_\_*

*Signature of District 11 administrator*

---

\*\*\*\* District use only below\*\*\*\*

AAPPL Scores:

Interpersonal Listening \_\_\_\_\_

Interpersonal Speaking \_\_\_\_\_

Interpretive Reading \_\_\_\_\_

Interpretive Listening \_\_\_\_\_

Presentational Writing \_\_\_\_\_

STAMP Scores:

Reading \_\_\_\_\_

Listening \_\_\_\_\_

Writing \_\_\_\_\_

Speaking \_\_\_\_\_

The student qualifies for:

\_\_\_\_\_ Colorado Seal of Biliteracy

\_\_\_\_\_ District 11 Seal of Biliteracy

---

Global Education Facilitator

Date